

# LE CENTRE-VILLE EN ACTION

LE BULLETIN DES GENS  
D'AFFAIRES DU CENTRE-VILLE  
DE SOREL-TRACY

AVRIL 2007

VOLUME 1  
NUMÉRO 2

## La SDC du Vieux-Sorel souligne ses bons coups de 2006

Édition du 3 avril 2007 - Louise Grégoire-Racicot

Une collaboration



En assistant en bon nombre à l'assemblée générale de la Société de développement commercial du Vieux-Sorel, mercredi dernier, les marchands membres ont donné une injection additionnelle d'adrénaline à leur directeur général Jérémie Parent et à son équipe.

Ce dernier était très fier du bilan d'activité déposé à cette occasion.

« Il y a encore eu, bien sûr, d'importants investissements publics réalisés au centre-ville en 2006 - 692 130 \$ en permis de construction émis - pour faire des travaux de rénovation à l'hôtel de ville, au kiosque du carré Royal et au bureau de poste. Mais on enregistre aussi l'ajout de 13 nouvelles entreprises au centre-ville cette année alors que 5 ont fermé leurs portes. » Cela s'ajoute, rappelle-t-il, aux 19 qui avaient choisi le centre-ville l'année précédente contrant la fermeture de 7. 2005-2006 se termine donc sur une bonne note, dit-il.

« Il faudra donc au plus tôt réunir les propriétaires des édifices au centre-ville pour se donner une stratégie de location qui conviendra à des nouveaux venus. En septembre dernier, nous avions 18 % de locaux vides. C'est maintenant 10 % et nous savons que certains sont loués pour le Festival de la gibelotte. Il faudra voir à dénicher des locaux d'autant plus que des franchisés commencent à s'intéresser à la revitalisation de notre centre-ville. D'ailleurs, ce succès intéresse bien des gens de l'extérieur qui nous regardent aller et s'intéressent à la façon dont on travaille pour obtenir de tels résultats. »

Ce fut le cas du conférencier invité à la rencontre de la SDC, Guy Drouin qui s'est dit surpris de voir le chemin parcouru depuis l'an dernier. Et dans deux semaines, M. Parent est invité à Drummondville pour partager sur cette lancée.

Ce sera l'occasion, insiste-t-il, de souligner comment tout a été facilité par l'étroit partenariat établi entre la Ville (50 000\$ sur trois ans), le CLD (soutien technique) et la SDC conclu en janvier 2006 qui donne à la SDC une base solide sur laquelle construire. Surtout que les marchands ont largement embarqué, a dit M. Parent, rappelant qu'ils ont entériné aussi, à l'automne, l'intégration de la gestion et du développement de la Corporation du Marché Richelieu à ceux de la SDC.

Autre intervention importante, rappelle-t-il : le rôle joué par la SDC dans le retour du Festival de la gibelotte au centre-ville,

l'été prochain, dans une formule d'entrée gratuite, sauf aux lieux de grands spectacles.

« Nous avons fait preuve, dans ce dossier, de leadership, avec le comité du festival, notamment dans l'élaboration et la réalisation du programme des cartes d'accès Ami du festival. Puis dans les discussions menant à une organisation satisfaisante du déroulement du festival pour nos deux organisations. »

Ce travail avec le Festival de la gibelotte lui a aussi permis de se rapprocher des marchands des autres artères commerciales dont celles du boulevard Fiset, de la route Marie-Victorin, du collège et des Promenades de Sorel, reconnaît-il.

### Des événements moteurs

La SDC a vu se dérouler en 2006 de nombreuses activités d'animation organisées par divers promoteurs qui ont attiré au centre-ville des clientèles qui n'y seraient pas venues autrement.

Ce fut le cas du Festival de musique classique, du festival nautique, du symposium des arts, des activités de la patinoire du carré Royal, des Vendredis Doux, pour ne nommer que celles-là. Ou d'autres de son cru comme le Vieux-Sorel en Fête et le Rendez-vous des saveurs.

Depuis 23 ans qu'elle existe, on peut, sans crainte de se tromper, affirmer que la SDC a connu une année pleine de réalisations qui lui permettent de marquer des points dans le sens de sa mission qui est de travailler à l'image du centre-ville en ce qui concerne ses services et activités: attirer les consommateurs par des activités de promotion et d'animation, offrir des biens et services dans un district commercial où sont regroupés professionnels et commerçants, développer chez les membres un sentiment d'appartenance et travailler à titre de conseiller auprès d'eux.

Ces derniers ont également élu un nouveau conseil d'administration à la tête duquel Jean-François Gagné est toujours président. Il sera entouré de Claude Piché à la vice-présidence et de Maryse Phaneuf, Raymond Hamel, Pierre Lamy, Sébastien Courchesne, Marc Mineau, Michèle Lacombe-Gauthier et Marc Guévremont comme administrateurs.

## DANS CE NUMÉRO :

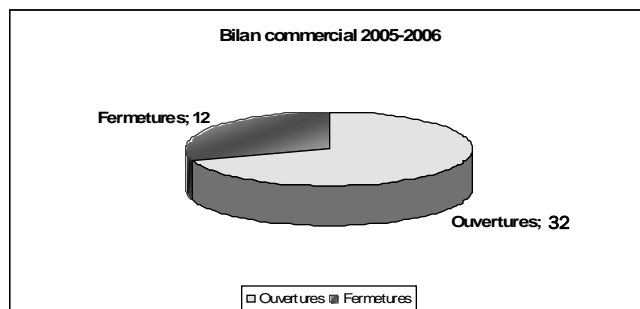
Bilan commercial	2
Ouvertures	2
Présentation du nouveau CA	2
Festival de la gibelotte	3
Rappel budget	3
Site Internet	3
Portrait en bref...	4
Clin d'œil	5
Présentation de l'équipe	6
À l'agenda	6
Rappel promo centre-ville	6
U Cardin & frère	6



## Un bilan commercial positif

Parallèlement aux investissements effectués au centre-ville, nous constatons que, pour une deuxième année consécutive, le centre-ville affiche un bilan commercial positif au niveau des ouvertures puisque 13 nouvelles entreprises sont venues bonifier le tissu économique du Vieux-Sorel, alors que seulement cinq ont fermé leurs portes durant l'année.

Rappelons qu'en 2005, 19 entreprises avaient choisi le centre-ville comme lieu d'implantation et 7 entreprises, durant cette période, avaient quitté le Vieux-Sorel.



## Ouvertures

- 2006**
  - Playzone
  - Le Marine Cabaret
  - Cactus Glacé
  - Tattoo Confort
  - Salon de coiffure Karine Thouin
  - Resto-bar Union Jack
  - L'Arrêt-court (OSBL)
  - Villa des Sages
- 2007**
  - Bronzage Tropicana Sol
  - Multi Sports Nutrition
  - Da Club vêtements urbains pour femmes
  - Petites douceurs (manucures et pédicures)
  - Sushi Fly
  - Clinique de tatouage Le lotus bleu de Rafahell Gauthier
  - Restaurant Chhouk Tep, fine cuisine khmer

## Présentation du nouveau conseil d'administration

C'est lors de l'Assemblée générale annuelle de la SDC, qui s'est tenue le mercredi 28 mars dernier, que le nouveau conseil d'administration de la SDC s'est formé.

M. Jean-François Gagné a été reconduit à titre de président, tandis que M. Claude Piché a été nommé à la vice-présidence, M. Sébastien Courchesne agira à titre de secrétaire alors que M. Raymond Hamel occupera les fonctions de trésorier.

De fait, mentionnons le départ de M. Pierre Plante, éditeur du journal *Les 2 Rives*, et ce, après 15 années d'implication pour le déve-



**DE GAUCHE À DROITE :** Jérémy Parent (SDC du Vieux-Sorel), Claude Piché (CLD du Bas-Richelieu), Maryse Phaneuf (Lingerie Frou-Frou), Michèle Lacombe Gauthier (Ville de Sorel-Tracy), Pierre Lamy (Pedro Bar), Jean-François Gagné (Benoît & Léo Théroux), Raymond Hamel (Banque Nationale), Sébastien Courchesne (X-Trem Informatique). **ABSENTS LORS DE LA PHOTO :** Marc Guévremont (Ville de Sorel-Tracy) et Marc Mineau (CIP de Sorel).



## Le Festival de la gibelotte au centre-ville

**C'est quand?** Du 6 au 14 juillet 2007

**Qu'est-ce qui est payant, qu'est-ce qui ne l'est pas?**

- || Accès gratuits : le centre-ville incluant le carré Royal et l'ensemble des rues.
- || Accès payants : la scène principale (stationnement de la place Charles-de-Montmagny) et le chapiteau secondaire (sur la rue Charlotte, entre les rues Prince et du Roi.)

**L'horaire de la vente-trottoir?**

- || Du lundi au samedi : de 9 h 30 à 21 h
- || Le dimanche : de midi à 21 h

**Le coût de la vente-trottoir?** Il n'y a aucun coût rattaché à la vente-trottoir, exception faite du coût de location des tentes et des chapiteaux.

**Rues fermées à la circulation automobile?**

- || Rue du Roi, entre Charlotte et Augusta, rue Augusta entre du Roi et du Prince, rue du Prince entre Augusta et Charlotte et la rue George entre du Roi et du Prince, **de 7 h (am) à 1 h (am) du jeudi 5 juillet 2007 au samedi 15 juillet 2007.**
- || Rue Charlotte, entre du Roi et du Prince sera fermée du 30 juin 2007 au 14 juillet 2007.

**Stationnements?** Ceux de Cyrille-Labelle et celui de la rue Reine (espace restreint) attendant au Marché seront ouverts comme à l'habitude pour les travailleurs du centre-ville et les différents consommateurs.

**Est-ce que la SDC va émettre des laissez-passer automobiles?** Oui, pour les membres de la SDC et pour les employés qui détiennent déjà un stationnement privé. Le tout se fera de concert avec le Service des incendies de Sorel-Tracy.

**Bière et extensions de terrasses?**

- || Il a été convenu d'un prix uniformisé de 4,50 \$ pour chaque verre de bière en fût vendu sur les extensions de terrasses. Il est à noter que seuls les verres à l'effigie du Festival de la gibelotte seront autorisés.
- || Affichage des commanditaires Molson et SAQ sur les terrasses : accepté pour l'ensemble des tenanciers et restaurateurs.

### PROCOLE D'ENTENTE « PERMIS DE RÉUNION »

La SDC travaille présentement à la rédaction finale du protocole d'entente « permis de réunion » pour la 30<sup>e</sup> édition du Festival de la gibelotte. Les tenanciers et restaurateurs concernés seront contactés sous peu pour la signature du document.

**Pour information :**



**450 746-0283**

## Rappel Budget 2007

C'est le mardi 12 décembre 2006, en soirée, que s'est tenue l'assemblée spéciale du budget 2007 de la Société de développement commercial du Vieux-Sorel, au Restaurant Luna Piena.

Jérémy Parent a présenté le budget de la SDC pour l'an 2007. La prémisses de base au budget 2007 est qu'il faut tenir compte du rapprochement mis de l'avant, à l'automne 2006, entre la SDC du Vieux-Sorel et la Corporation du Marché Richelieu du Vieux-Sorel afin d'optimiser le développement du centre-ville. Par conséquent, le budget comprend des postes de dépenses com-

muns aux deux organismes.

Un élément majeur du budget 2007 réside en la mise à niveau des plafonds de cotisation des membres afin de maximiser la contribution des entreprises et commerces du centre-ville.

En fonction des ces nouveaux plafonds, et afin d'atteindre le montant de 120 000 \$ de revenus budgétés relatifs aux cotisations 2007, le taux proposé est de 0,019.

Ainsi, les nouveaux plafonds (avant taxes) proposés sont modulés de la façon suivante :

Professionnels	Min. 300\$	Max. 600\$
Commerces de services et de détail	Min. 300\$	Max. 1000\$
Institutions financières et industries	Min. 1 000\$	Max. 5000\$

**Ce budget a été adopté à l'unanimité par des membres de la SDC lors de cette soirée.**

### Site Internet

... @ venir!

La SDC travaille présentement à l'élaboration d'un portail centre-ville, qui devrait regrouper l'ensemble des membres de la SDC. Chaque membre aura sa propre page Internet **gratuitement** avec une photo et une brève description de son commerce, avec ses coordonnées. Une section « membres » sera également réservée aux membres de la SDC qui pourront s'y procurer des documents internes. Pour l'instant, nous vous invitons à visiter le : [www.sdcvieuxsorel.com](http://www.sdcvieuxsorel.com).



## Portrait en bref...

**Nouveau!** À chaque parution de l'Info-SDC, nous présenterons différents commerces du centre-ville. Cette fois-ci, nous vous présentons des nouveaux commerces qui ont ouvert leurs portes depuis peu.



### Bronzage Tropicana Sol

Salon de bronzage dans un décor et une ambiance des îles, idéal tant pour les débutant(e)s que pour les habitué(e)s. Cinq lits de très haute qualité, dont un lit vertical, unique dans la région. Le salon offre aussi des services de pose d'ongles et de rallonges de cheveux.

**Propriétaires :** Aurélie Couture et Mylène Généreux

48, rue Augusta, Sorel-Tracy

**Tél. :** 450 551-0590 (pour réservations de lit)

Date d'ouverture : 9 mars 2007

#### Horaire

Lundiauvendredi : 8h à 22h

Samedi dimanche : 8h30 à 16h30



### Playzone

Playzone est un incontournable du jeu vidéo avec plus de 3 000 titres différents en magasin, du vieux Nintendo 8 bits jusqu'au Playstation 3, en plus d'offrir un excellent système d'échange sur place.

**Propriétaires :** Jonathan et Alexandre Vachon

42, rue du Roi, Sorel-Tracy

**Tél. :** 450 746-7509

Date d'ouverture : 22 novembre 2006



### Multi Sports Nutrition

Ventes-conseils de produits de nutrition pour tous les sportives et sportifs soucieux de leur santé et de leur forme. Multi Sports Nutrition offre aussi un service de programme de nutrition ou de conditionnement physique individuel.

**Propriétaires :** Marco Duhamel (12 années d'expérience)

Georges Chaumier (maîtrise en biomécanique et doctorat en nutrition)

44, rue du Roi, Sorel-Tracy

**Tél. :** 450 742-3512

Date d'ouverture : 8 mars 2007





## Boutique Da Club

Boutique de vêtements urbains pour femmes et d'accessoires. Dépositaire de marques renommées : Apple Bottom, Baby Phat, G-Unit et autres.

**Propriétaire :** Stéphane Veillette

51 A, rue George, Sorel-Tracy

**Tél. :** 450 551-6001

Date d'ouverture : 2 avril 2007



## Clin d'œil centre-ville!

### À célébrer!

|| La **Taverne centrale** fête cette année ses 60 ans d'existence!

Toujours au même endroit, soit au 26 de la rue Augusta, près du Marché Richelieu dans le Vieux-Sorel, elle a ouvert ses portes en 1947. Ses actuels propriétaires sont Claude et Martin, les fils de M. Jean-Pierre Leduc. Au mois de mars dernier, ceux-ci ont décidé de redonner à la taverne son air d'antan en rénovant l'intérieur. Ainsi, vous pourrez apercevoir l'ancien mur de briques... et

profitez-en pour jeter un coup d'œil à l'ancienne caisse enregistreuse.

Au fil des années, l'endroit a vu défiler beaucoup de personnes, de toutes les classes sociales et de tous les âges. Même si la taverne compte beaucoup d'habitues, il n'est pas rare d'y croiser de nouveaux visages. Félicitations pour toutes ces années de réussite dans notre beau centre-ville et demeurez-y encore longtemps...



Claude Leduc pose à l'intérieur de la **Taverne centrale**, au 26, rue Augusta.

### À surveiller!

|| La **Galerie Horizon** fera l'inauguration de ses nouveaux locaux le 22 avril prochain au 53 b, rue George (anciennement Tricia).

|| Les nouveaux propriétaires du restaurant **Le four à bois Gimaro** travaillent fort actuellement pour vous présenter un nouvel environnement. Il serait question d'écrans géants...

|| Dotée d'une nouvelle administration également, **La Baguette** vous réserve de belles surprises à venir...

|| Saviez-vous qu'un nouveau restaurant de fine cuisine khmer (cambodgienne) a ouvert ses portes le vendredi 13 avril? Il s'agit du **restaurant Chhouk Tep**, et il est situé au 60, rue du Prince (ancien Buck Burger). Spéciaux du midi à partir de 5,95 \$. À découvrir!

||

### À féliciter!

|| Le magasin **Laflamme Fourrure**, propriété de Mme Danielle Bouvier, s'est refait une beauté. Une visite s'impose... Rendez-vous au 59, rue du Prince, pour voir les nouvelles collections, notamment celles de Myco Anna (matières recyclées), Betty Barclay, Parasuco, Mexx, et plusieurs autres. Félicitations!

### À noter!

|| C'est le 2 avril dernier que s'installaient, au 17, rue du Prince (édifice de la Garde côtière auxiliaire canadienne), les bureaux administratifs du siège social de **Turbines Éoliennes Vertica inc.** Son président, Jean-Pierre Binda, a fait lui-même le choix du centre-

### À souligner!

|| Nous tenons à souligner le courage d'une femme d'affaires et une femme de cœur : **Mme Suzanne Poirier Gosselin, denturologiste**. À la suite d'un cancer du sein, Elle a dû prendre une année de repos et de traitements. De retour à son bureau à raison de 3 jours par semaine, elle vous accueille toujours avec sa bonne humeur, au 82, rue Élisabeth.

### À découvrir!

|| Venez profiter du 2<sup>e</sup> étage du **Pub irlandais O'Callaghan**, situé au 60, rue Augusta (coin du Prince) complètement rénové par les propriétaires, Yannick et Sylvain, vous y attendent.



## PRÉSENTATION DE L'ÉQUIPE

*Le rapprochement entre la SDC et la Corporation du Marché aura permis de maximiser les ressources et de constituer une plus grande équipe.*

Directeur général

Jérémy Parent

Responsable des communications

Marilyne Champagne

Coordonnatrice aux événements spéciaux

Sophie Poirier

Agente de développement

Sylvie Deutsch

Adjointe administrative

Caroline Bédard

## À l'agenda

Du 10 au 13 mai :



Début mai :

Arrivée des maraîchers au  
Marché Richelieu du  
Vieux-Sorel!



## PÊLE-MÊLE

### Rappel Promo centre-ville

Dernièrement, la SDC vous a informé d'un nouvel outil de promotion qu'elle souhaite développer avec votre collaboration: un journal coop appelé Promo centre-ville. Celui-ci se veut une publication bimensuelle regroupant les promotions des commerçants. La SDC s'occupe d'assembler le Promo centre-ville et de le distribuer à tous ses membres. Le but est que les commerçants sachent ce qui se passe ailleurs dans le centre-ville.

#### Fonctionnement

Le commerçant, le tenancier ou le professionnel membre de la SDC prépare de son propre chef une feuille 8½ par 11 avec sa publicité. Il s'assure lui-même du montage. Il doit faire parvenir à la SDC sa publicité. De son côté, la SDC s'assurera de photocopier – en noir & blanc et recto verso – toutes les publicités reçues, de les assembler et de les distribuer.

L'objectif n'est pas de faire la plus belle publicité, mais bien de participer en vous faisant connaître!

|| **Date limite pour nous faire parvenir votre publicité : 18 avril. Prochaine date : 2 mai.**

### Vente de fermeture U Cardin & frère



À la suite du décès de son époux Bertrand Cardin, Jacinthe se voit dans l'obligation de fermer les portes du commerce qui avait pignon sur rue au centre-ville depuis 1927. Elle liquide présentement son inventaire à 50 % du prix initial. Mentionnons que tout le mobilier est aussi à vendre, tout comme la bâtisse. Le savoir musical de Mme Cardin manquera certainement aux mélomanes de la région.

  
Société de développement  
commercial du Vieux-Sorel

50, rue du Roi, bureau 3

Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7

Téléphone : 450 746-7473

Télécopie : 450 746-8479

Courriel : admin@sdcvieuxsorel.com